



VX822 Column Speaker Set

Ref. nr.: 170.198



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Vonyx product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the product. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the product, please ask advice from a specialist. When the product is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The product contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the product. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the product near heat sources such as radiators, etc. Do not place the product on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The product is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the product from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the product with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the product is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the product into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the product to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the product to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the product to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the product will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the product has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the product in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the product on and off. This shortens the life time.
- Keep the product out of the reach of children. Do not leave the product unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- If this product is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep the product at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the product has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the product on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the product with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the product off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the product.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this product.
- Keep the original packing material so that you can transport the product in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The product has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the product. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the product will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the product. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Vonyx cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

OVERVIEW

1. MODE

Press this button to switch between BT and USB modes

2. BT/LINK

Press this button to connect/disconnect BT

Press and hold this button to set up STEREO LINK function

3. DSP PRESETS

Press to switch between presets (LIVE / DJ / SPEECH / MONITOR)

4. PLAY/PAUSE

Press this button to play/pause (only in USB/BT mode)

5. LOOP PLAYBACK

Press this button to continuously reply (only in USB/BT mode)

6. PREVIOUS

Press this button to play previous track (only in USB/BT mode)

7. NEXT

Press this button to play next track (only in USB/BT mode)

8. REVERB

Microphone REVERB volume adjustment

9. TREBLE

Rotate this knob to adjust the treble (high tones) level of the corresponding channel

10. BASS

Rotate this knob to adjust the bass (low tones) level of the corresponding channel

11. VOLUME

Rotate this knob to adjust the volume level of the corresponding channel

12. USB PORT

Slot to insert USB-stick

13. LIMIT

Limit indicator LED. Lights up when the output limiter is active. The output limiter will operate in order to protect the speaker and amp, attenuating the output signal to the amplifier. If this indicator stays lit, lower the level of the input signal

14. MASTER LEVEL

Rotate this knob to adjust the master output level

15. MIC 1 AND 2 INPUT

XLR and 6.3 mm combo jack input connectors for connecting microphones

16. AUX INPUT

3.5 mm auxiliary input jack to connect an external audio device

17. LINE IN 1, 2 AND 3 INPUT

XLR line input sockets to connect an external audio device

18. LINE IN

6,3 mm jack line input to connect an external audio device

19. RCA input

Left and Right RCA stereo input jacks to connect an external audio device

20. MIX OUTPUT

XLR connector for mix signal output

21. POWER CONNECTOR

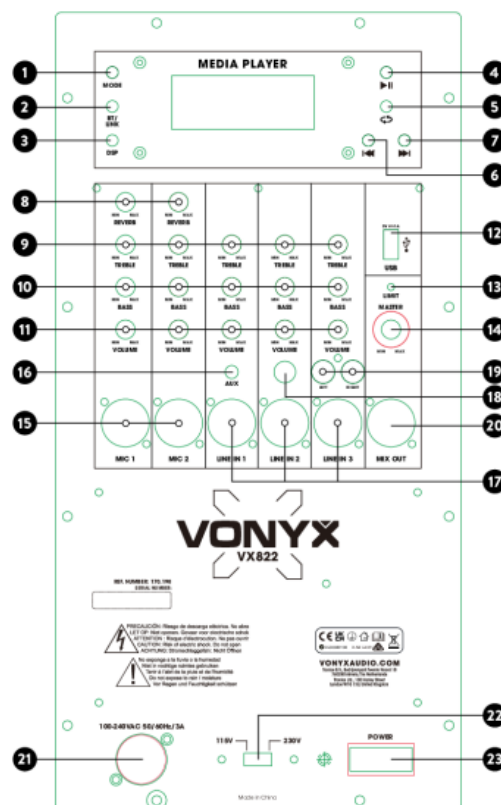
Socket for plugging in powercord. Use a 3-core power cord with ground wire and rotate Clockwise can lock, rotate counterclockwise can unlock

22. VOLTAGE SWITCH

Switch the voltage switch (be sure to confirm that the voltage is consistent with the local voltage)

23. POWER SWITCH

Press to turn the device on/off



BT FUNCTIONALITY

1. Activate the BT on your device (mobile phone, tablet etc.) which you want to play the music.
See the operating instructions for that device.
2. Press the **[BT/LINK]** button to activate the BT-function.
3. Select "VX822" on your BT device and pair.



Attention: BT distance is approx. 10 meter without any barrier.

LINK (TWS/STEREO PAIRING) FUNCTIONALITY

When having two VX822 column speaker systems, it's possible to initiate a link (pairing) between the two. Both portable systems will receive the same signal from the streaming audio source. To set up this stereo pairing, please follow the below steps:

1. Turn on the power on both VX822 column speaker systems.
2. Press and hold the **[BT/LINK]** button on both systems.
3. Press the BT button and connect a streaming device (mobile phone, tablet etc.), input the signal to play on VX822.
4. To cancel the function, press and hold the **[BT/LINK]** button.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Vonyx product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze markering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Vonyx geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd. Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde/onderzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt. Bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

OVERZICHT

1. MODE

Druk op deze knop om te schakelen tussen BT- en USB-modus

2. BT/LINK

Druk op deze knop om BT aan/uit te sluiten

Houd deze knop ingedrukt om de STEREO LINK-functie in te stellen

3. DSP VOORKEUREN

Druk op deze knop om te schakelen tussen presets (LIVE / DJ / SPEECH / MONITOR)

4. AFSPLEEN/PAUSEREN

Druk op deze knop om af te spelen/pauzeren, alleen in USB/BT modus

5. LOOP AFSPLEEN

Druk op deze knop om continu opnieuw af te spelen, alleen in USB/BT-modus

6. VORIGE

Druk op deze knop om het vorige nummer af te spelen, alleen in USB/BT modus

7. NEXT

Druk op deze knop om het volgende nummer af te spelen, alleen in USB/BT modus

8. REVERB

Microfoon REVERB volumeregeling

9. TREBLE

Draai aan deze knop om het niveau voor hoge tonen van het betreffende kanaal aan te passen

10. BASS

Draai aan deze knop om het niveau voor lage tonen van het betreffende kanaal aan te passen

11. VOLUME

Draai aan deze knop om het volumeniveau van het betreffende kanaal aan te passen

12. USB-POORT

Sleuf voor het plaatsen van een USB-stick

13. LIMIT

Indicator LED limiet. Licht op wanneer de begrenzer actief is. De begrenzer werkt om de luidspreker en de versterker te beschermen en verzwakt het uitgangssignaal naar de versterker. Als deze indicator blijft branden, verlaag dan het niveau van het ingangssignaal

14. MASTER

Draai aan deze knop om het masterniveau in te stellen

15. MIC 1 EN 2

XLR- en 6,3 mm combo jack-ingangen voor het aansluiten van microfoons

16. AUX-INPUT

3,5 mm auxiliary input jack voor het aansluiten van een extern audioapparaat

17. LINE IN 1, 2 EN 3

XLR lijningangsaansluitingen voor het aansluiten van een extern audioapparaat

18. LINE IN

6,3 mm jack voor het aansluiten van een extern audioapparaat

19. LINE IN

RCA jacks voor het aansluiten van externe audioapparaten

20. MIX OUT

XLR-connector voor uitgang mix signaal

21. POWER CONNECTOR

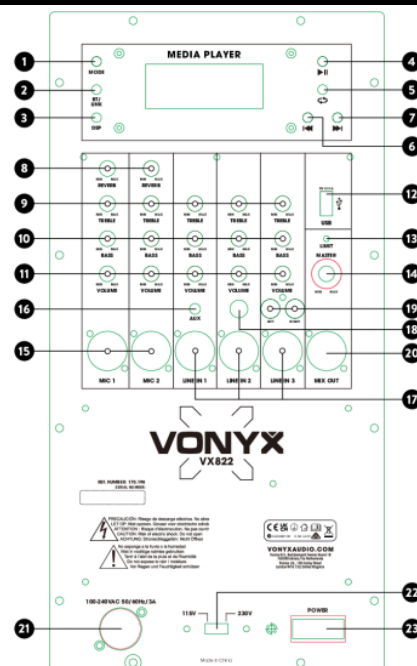
Aansluiting voor netsnoer. Gebruik een 3-aderig netsnoer met een aardedraad en draai met de klok mee om te vergrendelen, tegen de klok in om te ontgrendelen

22. SPANNINGSCHAKELAAR

Schakel de spanningsschakelaar om (controleer of de spanning overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat u de machine inschakelt)

23. AAN/UIT-SCHAKELAAR

Indrukken om het apparaat aan/uit te zetten



BT FUNCTIONALITEIT

1. Activeer BT op je apparaat (mobiele telefoon, tablet enz.) waar vanaf je de muziek wilt afspelen. Zie de gebruiksaanwijzing van dat apparaat.
2. Druk op de knop **[BT/LINK]** om de BT-functie te activeren.
3. Selecteer "**VX822**" op uw BT-apparaat en koppel.



Let op: BT afstand is ongeveer 10 meter zonder barrière.

LINK (TWS/STEREO PAIRING) FUNCTIONALITEIT

Wanneer je twee VX822 kolom luidsprekersystemen hebt, is het mogelijk om een koppeling (pairing) tussen de twee tot stand te brengen. Beide draagbare systemen zullen hetzelfde signaal ontvangen van de streaming audiobron. Volg de onderstaande stappen om deze stereokoppeling in te stellen:

1. Schakel de stroom in op beide VX822 kolom luidsprekersystemen.
2. Houd de toets **[BT/LINK]** op beide systemen ingedrukt.
3. Druk op de BT-knop en sluit een streamingapparaat aan (mobiele telefoon, tablet, enz), voer het signaal in om het op de VX822 af te spelen.
4. Houd de knop **[BT/LINK]** ingedrukt om de functie te annuleren.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Vonyx gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
 - Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
 - Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
 - Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
 - Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
 - Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
 - Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
 - Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
 - Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
 - Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
 - Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
 - Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
 - Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
 - Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettsammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
 - Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
 - Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
 - Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
 - Nach einem Unfall mit dem Gerät immer erst einen Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
 - Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
 - Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
 - Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
 - Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
 - In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C. liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE93980108 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Vonyx ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät so lange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

ÜBERBLICK

1. MODE

Drücken Sie diese Taste, um zwischen BT- und USB-Modus zu wechseln

2. BT/LINK

Drücken Sie diese Taste, um BT zu verbinden/trennen

Halten Sie diese Taste gedrückt, um die STEREO LINK-Funktion einzurichten

3. DSP PRESETS

Drücken Sie diese Taste, um zwischen den Voreinstellungen (LIVE / DJ / SPEECH / MONITOR) zu wechseln

4. PLAY/PAUSE

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu starten/anzuhalten (nur im USB/BT-Modus)

5. LOOP-WIEDERGABE

Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe kontinuierlich zu wiederholen (nur im USB/BT-Modus)

6. ZURÜCK

Drücken Sie diese Taste, um den vorherigen Titel abzuspielen (nur im USB/BT-Modus)

7. WEITER

Drücken Sie diese Taste, um den nächsten Titel abzuspielen (nur im USB/BT-Modus)

8. REVERB

REVERB-Lautstärkeregelung des Mikrofons

9. TREBLE

Drehen Sie diesen Knopf, um die Höhen (hohe Töne) des entsprechenden Kanals einzustellen

10. BASS

Drehen Sie diesen Knopf, um die Bässe (tiefe Töne) des entsprechenden Kanals einzustellen

11. LAUTSTÄRKE

Drehen Sie diesen Knopf, um die Lautstärke des entsprechenden Kanals einzustellen

12. USB-ANSCHLUSS

Steckplatz zum Einstecken eines USB-Sticks

13. LIMIT

LED-Anzeige für Begrenzung. Leuchtet auf, wenn der Ausgangslimiter aktiv ist. Der Ausgangslimiter wird aktiviert, um den Lautsprecher und den Verstärker zu schützen, indem das Ausgangssignal zum Verstärker gedämpft wird. Wenn diese Anzeige dauerhaft leuchtet, verringern Sie den Pegel des Eingangssignals

14. MASTER LEVEL

Drehen Sie diesen Knopf, um den Master-Ausgangspegel einzustellen

15. MIC 1 UND 2 EINGANG

XLR- und 6,3-mm-Kombibuchsen-Eingangsanschlüsse zum Anschließen von Mikrofonen

16. AUX-EINGANG

3,5-mm-Aux-Eingangsbuchse zum Anschließen eines externen Audiogeräts

17. LINE-EINGANG 1, 2 UND 3

XLR-Line-Eingangsbuchsen zum Anschließen eines externen Audiogeräts

18. LINE-EINGANG

6,3-mm-Line-Eingangsbuchse zum Anschließen eines externen Audiogeräts

19. RCA-Eingang

Stereo-RCA-Eingangsbuchsen links und rechts zum Anschließen eines externen Audiogeräts

20. MISCHAUSGANG

XLR-Anschluss für Mix-Signalausgang

21. NETZANSCHLUSS

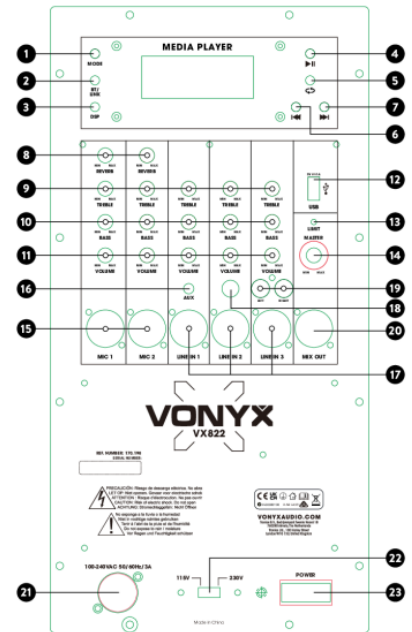
Anschluss für Netzkabel. Verwenden Sie ein 3-adriges Netzkabel mit Erdungsleiter und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es zu verriegeln, drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn, um es zu entriegeln

22. SPANNUNGSSCHALTER

Schalten Sie den Spannungsschalter (stellen Sie sicher, dass die Spannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt)

23. NETZSCHALTER

Drücken Sie, um das Gerät ein-/auszuschalten



BT-FUNKTIONALITÄT

1. Aktivieren Sie BT auf Ihrem Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.), auf dem Sie die Musik abspielen möchten.
Siehe das Benutzerhandbuch des Geräts.
2. Drücken Sie die Taste **[BT/LINK]**, um die BT-Funktion zu aktivieren.
3. Wählen Sie **"VX822"** auf Ihrem BT-Gerät und koppeln Sie.



Hinweis: Die BT-Distanz beträgt etwa 10 Meter ohne Barriere.

LINK (TWS/STEREO PAIRING)-FUNKTIONALITÄT

Wenn Sie zwei VX822-Säulenlautsprechersysteme besitzen, können Sie ein Pairing zwischen den beiden Systemen herstellen. Beide tragbaren Systeme übertragen das gleiche Signal über die Streaming-Audio-Funktion. Führen Sie die folgenden Schritte aus, um dieses Stereo-Pairing einzurichten:

1. Schalten Sie beide VX822-Säulenlautsprechersysteme ein.
2. Drücken Sie die **[BT/LINK]** -Taste auf beiden Systemen.
3. Drücken Sie die BT-Taste und schließen Sie ein Streaming-Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.) an, geben Sie das Signal zur Wiedergabe auf dem VX822 ein.
4. Halten Sie die **[BT/LINK]** -Taste gedrückt, um die Funktion abzubrechen.

Felicitaciones a la compra de este producto Vonyx. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

Antes de usar el aparato, por favor pida consejo a un profesional. Cuando el aparato se enciende por primera vez, suele sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Vonyx no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

VISIÓN GENERAL

1. MODO

Pulse este botón para cambiar entre el modo BT y USB

2. BT/LINK

Pulse este botón para activar/desactivar BT

Mantenga pulsado este botón para configurar la función STEREO LINK

3. PREFERENCIAS DSP

Pulse este botón para cambiar entre los preajustes (LIVE / DJ / SPEECH / MONITOR)

4. REPRODUCIR/PAUSA

Pulse este botón para reproducir/pausar, solo en modo USB/BT

5. REPRODUCIR EN BÚSQUEDA CÍCLICA

Pulse este botón para reproducir continuamente, solo en modo USB/BT

6. ANTERIOR

Pulse este botón para reproducir la canción anterior, solo en modo USB/BT

7. SIGUIENTE

Pulse este botón para reproducir la canción siguiente, solo en modo USB/BT

8. REVERB

Control de volumen REVERB del micrófono

9. TREBLE

Gire este botón para ajustar el nivel de agudos del canal correspondiente

10. BASS

Gire este botón para ajustar el nivel de graves del canal correspondiente

11. VOLUME

Gire este botón para ajustar el nivel de volumen del canal correspondiente

12. PUERTO USB

Ranura para insertar una memoria USB

13. LIMIT

Indicador LED de limitación. Se ilumina cuando el limitador está activo. El limitador funciona para proteger el altavoz y el amplificador y atenúa la señal de salida al amplificador. Si este indicador permanece encendido, reduzca el nivel de la señal de entrada

14. MASTER

Gire este botón para ajustar el nivel maestro

15. MIC 1 Y 2

Entradas combo XLR y jack de 6,3 mm para conectar micrófonos

16. ENTRADA AUXILIAR

Conector de entrada auxiliar de 3,5 mm para conectar un dispositivo de audio externo

17. ENTRADA DE LÍNEA 1, 2 Y 3

Tomas de entrada de línea XLR para conectar un dispositivo de audio externo

18. ENTRADA DE LÍNEA

Entrada de línea con conector de 6,3 mm para conectar un dispositivo de audio externo

19. Entrada RCA

Tomas de entrada estéreo RCA izquierda y derecha para conectar un dispositivo de audio externo

20. SALIDA DE MEZCLA

Conector XLR para salida de señal de mezcla

21. CONECTOR DE ALIMENTACIÓN

Toma para enchufar el cable de alimentación. Utilice un cable de alimentación de 3 hilos con cable de tierra y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo y en el sentido contrario para desbloquearlo

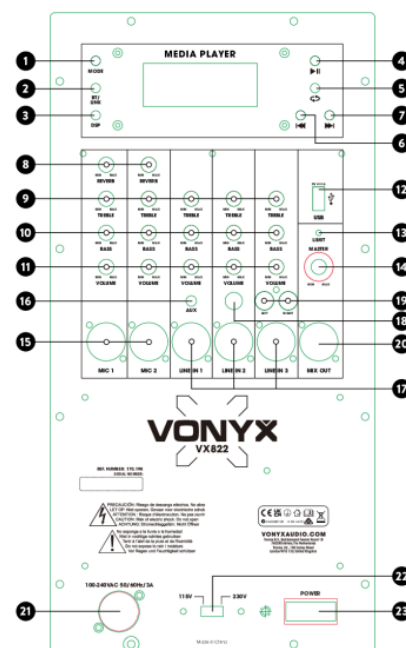
Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para bloquearlo y en el sentido contrario para desbloquearlo

22. INTERRUPTOR DE VOLTAJE

Cambie el interruptor de voltaje (asegúrese de que el voltaje sea el adecuado para el voltaje local)

24. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Púselo para encender o apagar el dispositivo



FUNCIONALIDAD BT

1. Activa BT en el dispositivo (teléfono móvil, tableta, etc.) en el que quieras reproducir la música. Consulta el manual de usuario de ese dispositivo.
2. Pulse el botón **[BT/LINK]** para activar la función BT.
3. Seleccione "VX822" en su dispositivo BT y emparejelo.
- 4.

Nota: la distancia BT es de unos 10 metros sin barrera.



FUNCIONALIDAD LINK (TWS/STEREO PAIRING)

Si tienes dos sistemas de altavoces de columna VX822, es posible establecer un emparejamiento entre ambos. Ambos sistemas portátiles emitirán la misma señal a través de la función de transmisión de audio. Sigue los pasos que se indican a continuación para configurar este emparejamiento estéreo:

1. Encienda los dos sistemas de altavoces de columna VX822.
2. Pulse el botón **[BT/LINK]** en ambos sistemas.
3. Pulse el botón BT y conecte un dispositivo de streaming (teléfono móvil, tableta, etc.), introduzca la señal para reproducir en el VX822.
4. Mantenga pulsado el botón **[BT/LINK]** para cancelar la función.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Vonyx. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. **N'OUVREZ JAMAIS** le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, **NE L'ALLUMEZ PAS**. Contactez votre revendeur. **NE BRANCHEZ PAS** l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Vonyx ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Vous trouvez sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil, le type d'alimentation à utiliser. Vérifiez que la tension d'alimentation corresponde à celle mentionnée. Toute autre alimentation peut endommager l'appareil. Reliez l'appareil au secteur, il est prêt à être utilisé. En aucun cas, vous ne devez utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Connectez toujours l'appareil à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil soit correctement relié à la terre afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

VUE D'ENSEMBLE

1. MODE

Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes BT et USB

2. BT/LINK

Appuyez sur ce bouton pour connecter/déconnecter BT

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour configurer la fonction STEREO LINK

3. PRÉRÉGLAGES DSP

Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les préréglages (LIVE / DJ / SPEECH / MONITOR)

4. LECTURE/PAUSE

Appuyez sur ce bouton pour lire/mettre en pause (uniquement en mode USB/BT)

5. LOOP PLAYBACK

Appuyez sur ce bouton pour répéter en continu (uniquement en mode USB/BT)

6. PREVIOUS

Appuyez sur ce bouton pour lire la piste précédente (uniquement en mode USB/BT)

7. NEXT

Appuyez sur ce bouton pour lire la piste suivante (uniquement en mode USB/BT)

9. REVERB

Réglage du volume de la REVERB du microphone

10. TREBLE

Tournez ce bouton pour régler le niveau des aigus (hautes fréquences) du canal correspondant

11. BASS

Tournez ce bouton pour régler le niveau des basses (basses fréquences) du canal correspondant

12. VOLUME

Tournez ce bouton pour régler le niveau du volume du canal correspondant

13. PORT USB

Fente pour insérer une clé USB

14. LIMIT

Témoin LED de limite. S'allume lorsque le limiteur de sortie est actif. Le limiteur de sortie fonctionne afin de protéger le haut-parleur et l'amplificateur, en atténuant le signal de sortie vers l'amplificateur. Si ce témoin reste allumé, baissez le niveau du signal d'entrée

15. MASTER LEVEL

Tournez ce bouton pour régler le niveau de sortie principal

16. ENTRÉE AUXILIAIRE

Prise d'entrée auxiliaire de 3,5 mm pour connecter un appareil audio externe

17. ENTRÉES LIGNE 1, 2 ET 3

Prises d'entrée ligne XLR pour connecter un appareil audio externe

18. ENTRÉE LIGNE

Prise d'entrée ligne de 6,3 mm pour connecter un appareil audio externe

19. Entrée RCA

Prises d'entrée stéréo RCA gauche et droite pour connecter un appareil audio externe

20. SORTIE MIX

Connecteur XLR pour la sortie du signal mixé

21. CONNECTEUR D'ALIMENTATION

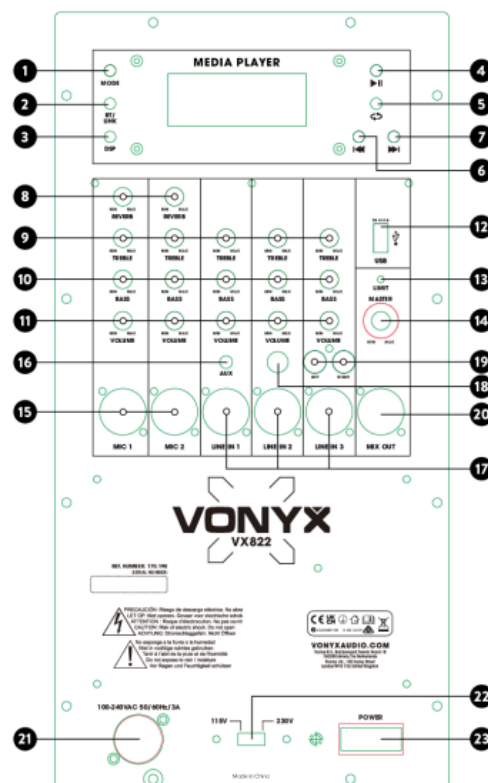
Prise pour brancher le cordon d'alimentation. Utilisez un cordon d'alimentation à 3 fils avec fil de terre et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller

22. INTERRUPTEUR DE TENSION

Actionnez l'interrupteur de tension (assurez-vous que la tension est conforme à la tension locale)

23. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil



FONCTIONNALITÉ BT

1. Activez BT sur votre appareil (téléphone portable, tablette, etc.) sur lequel vous souhaitez lire la musique.
Voir le manuel d'utilisation de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche "BT" pour activer la fonction BT.
3. Sélectionnez "VX822" sur votre appareil BT et procédez à l'appairage.



Remarque : la distance BT est d'environ 10 mètres sans barrière.

FONCTIONNALITÉ DU LINK (TWS/STEREO PAIRING)

Si vous disposez de deux systèmes d'enceintes colonnes VX822, il est possible d'établir un couplage entre les deux. Les deux systèmes portables diffuseront le même signal via la fonction de streaming audio. Suivez les étapes ci-dessous pour établir ce couplage stéréo:

1. Mettez sous tension les deux systèmes de haut-parleurs de la colonne VX822.
2. Appuyez sur la touche **[BT/LINK]** des deux systèmes.
3. Appuyez sur le bouton BT et connectez un appareil de streaming (téléphone portable, tablette, etc.), entrez le signal à lire sur le VX822.
4. Appuyez sur la touche **[BT/LINK]** et maintenez-la enfoncée pour annuler la fonction.

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Vonyx. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/ oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/ oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem.
- Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skracaj jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Urządzenie posiada wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Pamiętaj, aby wykonać cykl rozładowania/naładowania co 3 miesiące, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas. W innym przypadku akumulator może ulec uszkodzeniu.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Vonyx nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu. Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstałe zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

Na naklejce z tyłu urządzenia znajduje się oznaczenie dotyczące rodzaju zasilania. Sprawdź, czy napięcie w gniazdku zgadza się z wymaganiem przez producenta. Złe napięcie może spowodować nienaprawialne uszkodzenie urządzenia.

 Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu elektrycznego (za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika instalacyjnego). Upewnij się, że urządzenie jest uziemione, aby uniknąć pożaru lub śmiertelnego porażenia prądem.

PRZEGLĄD

1. TRYB

Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć między trybami BT i USB

2. BT/LINK

Naciśnij ten przycisk, aby połączyć/odłączyć BT

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby skonfigurować funkcję STEREO LINK

3. USTAWIENIA DSP

Naciśnij, aby przełączać między ustawieniami wstępnymi (LIVE / DJ / MOWA / MONITOR)

4. ODTWARZANIE/PAUZA

Naciśnij ten przycisk, aby odtwarzać/pauzować (tylko w trybie USB/BT)

5. ODTWARZANIE W PĘTLI

Naciśnij ten przycisk, aby odtwarzać w pętli (tylko w trybie USB/BT)

6. POPRZEDNI UTWÓR

Naciśnij ten przycisk, aby odtworzyć poprzedni utwór (tylko w trybie USB/BT)

7. NASTĘPNY UTWÓR

Naciśnij ten przycisk, aby odtworzyć następny utwór (tylko w trybie USB/BT)

8. REVERB

Regulacja głośności REVERB mikrofonu

9. TREBLE

Obróć to pokrętko, aby wyregulować poziom wysokich tonów odpowiedniego kanału

10. BASS

Obróć to pokrętko, aby wyregulować poziom basów (niskich tonów) odpowiedniego kanału

11. VOLUME

Obróć to pokrętko, aby dostosować poziom głośności odpowiedniego kanału

12. PORT USB

Gniazdo do włożenia pamięci USB

13. LIMIT

Wskaźnik LED limitu. Świeci, gdy aktywny jest ogranicznik sygnału wyjściowego. Ogranicznik wyjściowy działa w celu ochrony głośnika i wzmacniacza, tłumiąc sygnał wyjściowy do wzmacniacza. Jeśli wskaźnik pozostaje zapalony, zmniejsz poziom sygnału wejściowego

14. POZIOM GŁÓWNY

Obróć to pokrętko, aby wyregulować główny poziom wyjściowy

15. WEJŚCIE MIKROFONOWE 1 I 2

Złącza wejściowe XLR i combo jack 6,3 mm do podłączania mikrofonów

16. WEJŚCIE DODATKOWE

Wejście pomocnicze jack 3,5 mm do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio

17. WEJŚCIE LINIOWE 1, 2 I 3

Gniazda wejścia liniowego XLR do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio

18. LINE IN

Wejście liniowe jack 6,3 mm do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio

19. WEJŚCIE RCA

Lewe i prawe gniazda wejściowe stereo RCA do podłączenia zewnętrznego urządzenia audio

20. WYJŚCIE MIX

Złącze XLR do wyjścia sygnału miksowania

21. ZŁĄCZE ZASILANIA

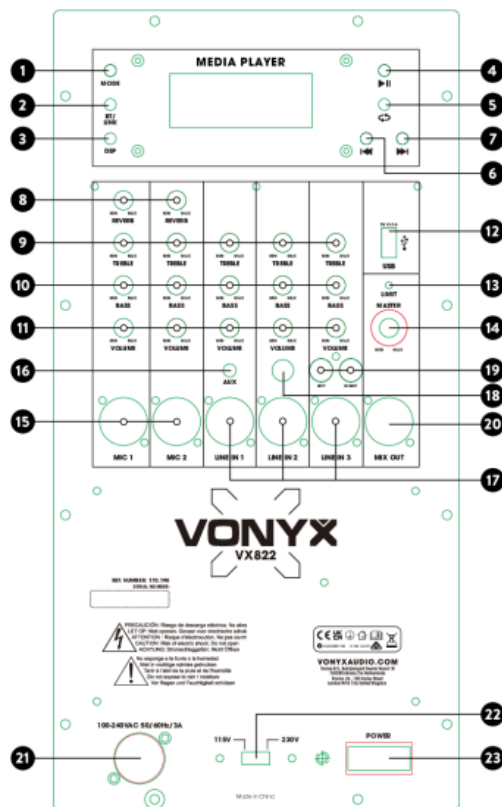
Gniazdo do podłączania przewodu zasilającego. Użyj 3-żyłowego przewodu zasilającego z uziemieniem i obróć w prawo, aby zablokować, obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara może odblokować

22. PRZEŁĄCZNIK NAPIĘCIA

Przełącz przelącznik napięcia (upewnij się, że napięcie jest zgodne z napięciem lokalnym)

23. PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA

Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć urządzenie



FUNKCJONALNOŚĆ BT

1. Aktywuj BT na urządzeniu (telefonie komórkowym, tablecie itp.), z którego chcesz odtwarzać muzykę.
Patrz instrukcja obsługi tego urządzenia.
2. Naciśnij przycisk "BT", aby aktywować funkcję BT.
3. Wybierz "VX822" na urządzeniu BT i sparuj je.



Uwaga: Odległość BT wynosi około 10 metrów bez żadnej bariery.

FUNKCJONALNOŚĆ LINK (TWS/STEREO PAIRING)

W przypadku posiadania dwóch kolumn głośnikowych VX822 możliwe jest zainicjowanie połączenia (parowania) między nimi. Oba przenośne systemy będą emitować ten sam sygnał z funkcji strumieniowego przesyłania dźwięku. Aby skonfigurować parowanie stereo, wykonaj następujące czynności:

1. Włącz zasilanie obu kolumn głośnikowych VX822.
2. Naciśnij przycisk **[BT/LINK]** na obu systemach.
3. Naciśnij przycisk BT i podłącz urządzenie do transmisji strumieniowej (telefon komórkowy, tablet itp.), wprowadź sygnał do odtwarzania na VX822.
4. Aby anulować funkcję, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[BT/LINK]**.

Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Vonyx. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Přistavte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškozujte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojte a neodpojte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce.
- NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozují lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přírodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Vonyx nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Ihned po obdržení produktu pečlivě vybalte krabici, zkontrolujte obsah, zda jsou všechny součásti přítomny a zda jsou v bezvadném stavu. Okamžitě informujte přepravce i prodejce a uschovejte obal ke kontrole, pokud se objeví nějaké známky poškození, nebo pokud obal samotný vykazuje známky nesprávné manipulace. Ponechte si veškerý původní balicí materiál. V případě, že produkt bude muset být vrácen do továrny, je důležité, aby byl vrácen a zabalen v původní krabici. Pokud bylo zařízení vystaveno drastickým výkyvům teploty (např. v rámci přepravy), nezapínejte jej okamžitě. Vznikající kondenzovaná voda může poškodit vaše zařízení. Nechejte zařízení vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jistič nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

PŘEHLED

1. MÓD

Stiskněte toto tlačítko pro přepínání mezi BT a USB módy

2. BT/LINK

Stiskněte toto tlačítko pro připojení/odpojení BT

Stiskněte a držte toto tlačítko pro nastavení funkce STEREO LINK

3. PŘEDNOSTI DSP

Stiskněte pro přepínání mezi přednastavenými režimy (LIVE / DJ / REČ / MONITOR)

4. PŘEHRÁT/PAUZA

Stiskněte toto tlačítko pro přehrávání/pauzu (pouze v režimu USB/BT)

5. PŘEHRÁVÁNÍ V SMYČCE

Stiskněte toto tlačítko pro nepřetržité přehrávání (pouze v režimu USB/BT)

6. PŘEDCHOZÍ

Stiskněte toto tlačítko pro přehrání předchozí skladby (pouze v režimu USB/BT)

7. DALŠÍ

Stiskněte toto tlačítko pro přehrání další skladby (pouze v režimu USB/BT)

8. REVERB

Regulace hlasitosti REVERB mikrofonu

9. VYSOKÉ TÓNY

Otočte tento knoflík pro nastavení úrovně vysokých tónů příslušného kanálu

10. BASY

Otočte tento knoflík pro nastavení úrovně basů (nízké tóny) příslušného kanálu

11. HLASITOST

Otočte tento knoflík pro nastavení hlasitosti příslušného kanálu

12. USB PORT

Slot pro vložení USB klíče

13. LIMIT

LED indikátor limitu. Rozsvítí se, když je aktivní výstupní limiter. Výstupní limiter bude fungovat na ochranu reproduktoru a zesilovače, omezením výstupního signálu pro zesilovač. Pokud tento indikátor zůstane rozsvícený, snižte úroveň vstupního signálu

14. HLAVNÍ ÚROVEŇ

Otočte tento knoflík pro nastavení hlavní výstupní úrovně

15. VSTUP MIKROFONU 1 A 2

Vstupy XLR a 6,3 mm combo jack pro připojení mikrofonů

16. AUX INPUT

3,5 mm konektor pomocného vstupu pro připojení externího zvukového zařízení

17. LINKOVÝ VSTUP 1, 2 A 3

Zásuvky XLR linkového vstupu pro připojení externího zvukového zařízení

18. LINE IN

6,3 mm jack linkový vstup pro připojení externího zvukového zařízení

19. RCA vstup

Levý a pravý stereofonní vstupní konektor RCA pro připojení externího zvukového zařízení

20. VÝSTUP MIX

Konektor XLR pro výstup mixážního signálu

24. KONEKTOR NAPÁJENÍ

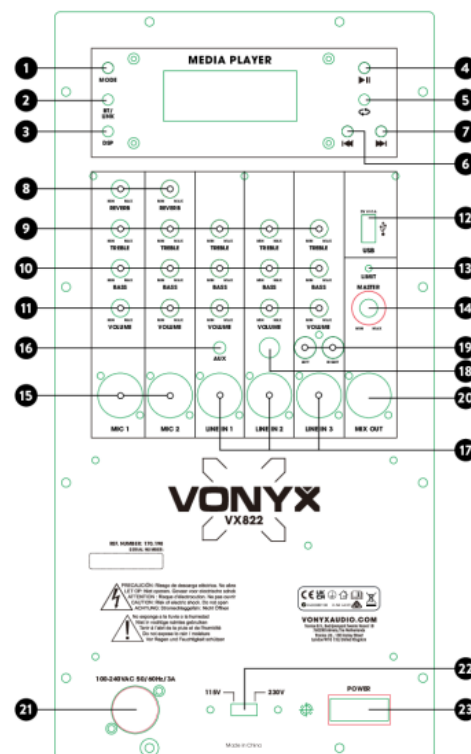
Zásuvka pro připojení napájecího kabelu. Použijte třížilový napájecí kabel s uzemňovacím vodičem a otočením ve směru hodinových ručiček jej zajistíte, otáčením proti směru hodinových ručiček lze odemknout

25. PŘEPÍNAČ NAPĚTÍ

Přepněte přepínač napětí (ujistěte se, že napětí odpovídá místnímu napětí)

26. PŘEPÍNAČ NAPÁJENÍ

Stisknutím zapnete/vypnete zařízení



FUNKČNOST BT

1. Aktivujte BT na zařízení (mobilní telefon, tablet atd.), ze kterého chcete přehrávat hudbu.
Viz návod k obsluze daného zařízení.
 2. Stisknutím tlačítka **[BT/LINK]** aktivujete funkci BT.
 3. Na zařízení BT vyberte položku "VX822" a spárujte ji.
- Pozor:** Vzdálenost BT je cca 10 metrů bez zábrany.



FUNKČNOST LINK (TWS/STEREO PAIRING)

Pokud máte dva sloupové reproduktory VX822, je možné mezi nimi navázat spojení (párování). Oba přenosné systémy budou vysílat stejný signál z funkce streamování zvuku. Chcete-li nastavit toto stereofonní párování, postupujte podle následujících kroků:

1. Zapněte napájení obou sloupových reproduktorů VX822.
2. Stiskněte tlačítko **[BT/LINK]** na obou systémech.
3. Stiskněte tlačítko BT a připojte streamovací zařízení (mobilní telefon, tablet atd.), zadejte signál pro přehrávání na VX822.
4. Chcete-li funkci zrušit, stiskněte a podržte tlačítko **[BT/LINK]**.

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2025 by TRONIOS the Netherlands